

Dagbøker
00061

EILIV HERDALS DAGBOK

fra

OVERVINTRINGEN PÅ ØSTGRØNLAND 1930-32.

Carlén Herdal

1930 - 1932

064400010

Kjellboten, Humbolt

27 sept. Har maattet se i Kjellboten's bok for at funde
dato. Pascher og Ole reiste 25. at skytte ind i Jura
med 1/4 kul. De skulle ha vaert tilbage i gaar
men er endnu ikke kommet. Det har vaert sket
til idag, men min blaaser det fra 1/2 af snov. + 4
for det syt til at gaar med haat, hvis man kan la
vare.

28/9 Har vaert paa fjeldet; ingen nyt. - Galtan er
ikke kommet ind heller; jeg begynder nu at
indvise. Det er fint vint, spær har blit ud
+ 7/8 (kl. 6)

29/9 De kom alle herid i gaar aften. Hadde ligget over
paa q. ad. vint. + 6/8. - vinten slar ind. Alle maatte
hjemme og har borte at give

30/9 Alle hjemme. Pascher er idag lagt op for gult
+ 7/8

10/10 Alle efter fjeldet. Jeg i horden. Pascher gik
i Sopa sundet. Vi har nu 9 bokke. Jeg satte
fint vint. + 9/10 (9)

11/10 Alle hjemme i gaar og idag - Sme + 1/2

2/ okt mandag - Noget at betydnung er ikke
 haardt siden sidst - Jeg var idag en fin tur
 paa isen for første gang i aar, ingen rev, intet veldt.
 Sæm har nu lagt sig. Jeg prøvte den med bult
 morges. Ola tog en tur paa skitens og faldt a.
 13/10. Isen blev bedre. Lutta giver sig islaust
 til at gaa ud for nogen dage. Stille punkt var $+13^{\circ}$
 kl. 9.
 14/10. Har været paa Robinson med 2 kasser.
 Hadde heldet med mig, der var meget agsint
 vand med is. Gulla er drat argeant.
 15/10. Richter kom idag, har sat ud redder
 Idag skulle Toga folkene ha været her.
 Vært var graat fra morgenen at og i aften
 blaaser det og er mest som fandt en
 Vi har sat ud Storm Kug, lygt, men den
 er ikke i orden, saa nyttin blev problematis.
 16/10. Sne og vind. Isen blök, tæse, (delvis)
 17/10. Skjete sig. Var en tur til Robertsons, for en kortrest.
 Spændte tur. Maatte gaa paa bød siden av dia for
 at komme iland. Dinning har tal isen langs land,

der jeg god for ledning er min agsint. Richter gik luffe
 med Sofasundet; Kjellbotter kom hjem, ingen rev.
 Saa en blaaser paa isen.
 18/10. End idag en blaaser, isensomlig den jeg saa igennem.
 Det er nu stille, Dinningen har gik sig, men midt
 Richter kom tilbage; ingen rev, midt
 19/10. Har været paa Robinson, ingen rev, midt. De andre er gaaet
 20/10. Gik via; det skarpe paa $+13^{\circ}$.
 21/10. Har været paa Wijkander. Saa den første spor ved
 kasser. Gik via paa form. Det tykket paa aften
 22/10. Sne - Har været paa fjeldet. Det begynder at blaase
 god. Karrene er kommet tilbage. 1 blaaser.
 23/10 24/10.
 25/10. Har været paa Robertson. Gik via $+13^{\circ}$. Kjellbotter er
 26/10. reist til Jusen, bli borte til morgen. Richter har
 været i Sofasundet.
 27/10. Har vært paa (i) Storm lygta og set om der var
 nogen bisker fra Toga siden det. Der var ingen
 Gode istand byggen som var oblagt noget
 av bjørn. Ola kom tilbage med 1 rev.
 Vært er graat.

27/10. Han vant paa fjeldet og sloat iggen
kassen. Kunstneren Vi gjør os arland til
at dra nordover. Vi har nu 13 myfanger
ret hvorat 1 par blaas. Alt salt 24 ans
her paa bagene.

28/10. Vi kom ikke avsted paa grund av vind.

29/10. Dagen sluttet i tross vinden. Det tok tid
at faa revem infangst saa vi kom først
avsted kl 12. Paa Franky J. firden møtte
vi Devold og Halle og vi kjørte sammen
til Franklin. Det var bra at vi traf
dessa for det var tyndis og mørk. Til
fremme traf vi i bytten Johnsons og
Gjover som ogsaa var paa vei til
hovedstaden. De hadde 6 rev.

30/10. Jeg kjørte efter en slude ^(lös) som jeg mistet
eggen og sammen kjørte vi. Hadde god
med aapent vand paa Giste samt slud ^{med} vind
kom vel frem. Godt at komme "hjem"
God revem her.

31/10. Blaasen gjør det. Dagen har vi arb. med
revemene og revem saant gjort mig kvi.
Gjaver kom vel frem. Han blir tilbake igjen
for at sette drag paa sleden. Her er folksom
nu saa Ingvold som koker har meget at
gjøre, men om et par dage starter vi alle
for skudfangst.

1/11. 1 hund var død idag. Vi har en ude
miser, sofaen som klarer sig godt.

Har arb. med revgaardene. Det blaaser.

2/11. Stille fukt vær idag. Richten og Ola startet
Jeg og Halvart har drukt med rev bærne.
Her bakes og stelles en grov.

3/11. Kunstneren. Har arb. med revemene etc.

4/11. Halvart og jeg har reist til Eusha. Han som
er kjendmannen har vist orientert mig. Vi har
lagt ut gift. Fik en blaas i kasse paa
veien. Kunst er bra det. Ola og Richten var
kommet naar vi kom tilbake. Franky Josephy var
ikke forber. De har lagt ut aater paa Franklin

5/11. Fint veir. Jeg kom omb my reysgaardene
(-20.) Det er holdt at spikre. Hælle og Rættin
drag til Moorhusfjorden. I kvit død.

6/11. Fint veir. Arb. my reysgaardene. Hælværd
drag til Loch Fure.

7/11. Skulle ha kjørt til Geiske men det bleaser
det bleaser for stunt.

8/11. Jeg kjørte den 8. i sne og taake. Kom
med frem og gjorde i stand bislaget.

Det råk op til storm om natten som
været neste dag. Den 10. var jeg rindt
til red skapen, satte ut nyt. Lørdag den
11 var jeg rindt red skapen igjen samt
lette efter gwaret som jeg kjørte bort
igaar. Fant det ikke. Kjørte så hjem
til Myggshukken. Sa ute noe asen
en tul land er, ca 4 m. bred med
hønsgrus. De hadde gått i sam til
flok.

12/11. Skulle ha været til Geiske men det bleaser
og følger idag.

13/11. Kjørte til Geiske. Hærværd er tukt, angem var.

14/11. Reiste hjem (satte op red skapen). Skjete 2 røper.
Sa en store flok, flere revesgrus. Mötte noe reves.
Devold og Johnson som var noe tur rundt Geiske.

15/11. Kjørte hjem i las kjøtt

16/11. Kjørte til Geiske

17/11. Var ulov og satte op red skapen

18/11. Sa efter alle red skapen. Fik en ret.

19/11. Kjørte til Myggshukken. Lugvald hadde opaa fotet

20/11. Lugvald og jeg kjørte idag at kjollas hjem. Jeg
har ellers havt nogen slag feller, get revere med
opvort istand til at line kjøtt i kjøkkent.
Det er allis noget at spise. - 30 i kveld.

21/11. Har havt et par feller og fotet halpene
som har vært inde til me i hus, get revere
og hundene samt syt i en del. Gort mig istand
til at starte innom. Fint holdt veir me
inat var han - 37%, idag - 30%.

24
11. Liske. Jeg startede fra Myggbukken den
22. Hadde med 5 slag feller som jeg hadde
bæret at sette op paa nordsiden av Grottaasen
altsaa mot slutten, men her var sump kommandig
idet det var fukt sand overalt. Jeg fandt
at burde ta fellene med. Det var vanskiligt og
saa ut til uveir. Røkket ned skapene paa turen.

Igaar den 23. var det uveir. Jeg var dog en tur
og saa til de mærmeste red skaper og satte op
en felle. Ventet paa godveir.

I dag 24. var jeg opp og startet for færd en fin
sko paa. Hadde med 3 feller. Det var en liten
smestorm som viste sig at bli væmmelig nok.

Jeg saa lita saa jeg vanskelig kunne orientere
mig, satte op en felle og efter diverse viderveidigheter
fandt jeg det raadeligt at smi til hytten.

Proviant har jeg ikke. Jeg har noget havregryn
som staar her fra i for, og nu koker jeg ring grisk
Jeg fik ingen rer paa turen.

25
11. Er nu kommet vel frem til Myggbukken.

Har kjørt i ganske stille. Har sydd en hundesale.
Vil begynte at bruke vildgret, som er her.
Skuld er det stille, det ser litt.

26
11. Det snør idag, det er stille. Ingvald og jeg
har kjørt kul, maa grave for ut ved land kallen.
Har reparert saler og gjort svesuskraft. Jeg slog
svepa i to paa hundene.

27
11. Stille og fukt idag. Sneen har dækket alt.
- Det er sjelden at se alt saa hvitt. Vi har
faat frem kullene. Vi har nok bare 26 st her.
Har lavet et revchus næsten færdig. Skal nu bli
hjemme saa meget som gaar an for at bli færdig
med revgaardene. Har 10 hrs at gjøre, samst et
bur.

28
11. Stille og fukt idag: 16°. Var liden opp og arbeidet med hund
kjorte, efter at las kjøtt. Tok 1 dog, sat revene, gjorde huset
færdig. Ingvald var gæffersaa nogen red skaper. Har fått
en hvitrev.

29
11. Stille overkyet, mildt om formiddagen. Sne og vind
i eftermiddag. Jeg har hentet et las kjøtt idag ogsaa

og arbejdet paa et revchus. Ingvald har været
og set efter sine red skaper og fik 1 hvitrev.

20/11. Drog en let snestorm. I midt dags + 2°. Det var
nogentunde over en stund saa jeg fik hentet material
og Ingvald foret dyrene, men saa bar det løs igjen.
Har foat et hus ferdig (nr 2.)

December

1/12. Snestorm dag ogsaa. + 4 i midt dags. Kjøttet ute er
optint. Har arbejdet med revchus. Nr. 3 er ferdig.

2/12. Stille: 3. Det sneer. Har idag, Ingvald og jeg
sat op 2 kasser og arb my revgardene. Har
flyttet 2 bloo-kasser i de nye boliger. Har
arb. paa revchus; nr 4. er ferdig.

3/12. Ligt vind dag, fremdeles mildt, overskyet, litt sne.
Ingvald og jeg har sat op et hus samt
arbejdet paa et hus. Har arb. paa revchus.

4/12. Overskyet formiddag, klar i aftn. -12; frisk bris.
Vi har arb. med revchus, men det er koldt for hendene.
Har gjort revchus nr. 5 ferdig.

5/12. Stille: 20 i midt dags; skuld blæser det noget.
Vi har gjort huset ferdig, sat op et hus. Jeg har
arbejdet paa revchus.

6/12. Klar, frisk bris, -19°. Har gjort revchuset ferdig.
Skulle ha været efter kjøtt, men venten til morgeni.
Vi har endnu til 3 foringer.

7/12. Har vært efter kjøtt og gjort mig klar til at kjøre.
Fint vin, stille: 20°.

8/12. Jeg kjørte idag til Eisba, eller rettere sagt
jeg gikk. Maatte ta paa bedrom og ski paa
veien da føret var tungt saa det gikk smaat
og saa det ut til at bli uveir. Varm og vind
kom jeg godt frem i belgmarken. Det blæser
skuld, og sneer.

9/12. Fint taake, mørkt, mildt: 2° tanken jeg
Har vært en liten tur men ogsaa det. Bare
tuller i taaken og mørket.

10/12. Drog en halvveis storm; man legger nder

11/12. Drog overskyet, stille. Har vært en drøi tur
og søkket, masser av sne her om kving; angmer

¹²/₁₂ I dag har jeg gaat hjem til Myggelunden.
Fremdeles mørkt, vordaget og taake; Har fulgt
Landskallen hele veien. Har revlet syd endel.
Det sneer nu, stille ÷ 15%

¹³/₁₂ Snak satte det pludselig ind med voldsom snestorm
som ablet ut i formiddag. Jeg har arb. med revetins og
sydd endel. Skvilt er det stille og det sneer -
En mangde sne nu overalt.

¹⁴/₁₂ Det snor, det har det gjort i hele nat ogsaa
saa nu er det los sne - mangde. Vi har masken
ikke kjøtt igjen saa Ingvald har kokt gröt
af mel, smult, melk hvori skal haes Choko.
Pant for tanken jeg. Jeg kunne raskelig kjöre
efter kjøtt idag saa mørkt som det var (og alt
hvitt). Jeg har gjort revetins no. 7 ferdig og
sydd endel

¹⁵/₁₂ Opholds dag = 6. Vi, Ingvald og jeg og hundene har
brötit ut halvveis til slaktepllassen. Vi hadde tankt
at bröite os helt frem innover, men nu skvilt blaaser
det noget inn del delaggen veien. Det er absolut

umulig at komme frem med las i denne snevangde.
Jeg har gjort et revetins ferdig (no. 8).

¹⁶/₁₂ Vi har idag sat op 3 hüs og jeg har arb. om
det sidste. Et mørkt, veie. Skvilt har det
været oppre i + 3, nu er det ÷ 2% og vordaget. Det
blaaser opp. Bore vi ikke for mere sne; vi
kommer, som det nu er, ingen vei. Vi har
praktind talt ikke mere kjøtt her saa nu
gaar det paa gröt.

¹⁷/₁₂ Fremdeles sneer det. I efter + 1°. 1/2older det gaar
med dette veie blir vi 2 allene her i julen
Har idag kokt gröt til alle dyr og holdt paa
med revetins.

¹⁸/₁₂ Lutt sne + 1°. Revetins no 9 er ferdig.

¹⁹/₁₂ Overstyrt, noget vind, i efter + 1.

²⁰/₁₂ Det klarer opp, stille. Gröt til baade mennesker
og dyr. En kvalp satte smak i os idet den hadde

* symptomer for kvalpesyke. Vi har tatt den mid og
det gaar vensynlig frem over. Den har hatt det
allfor vaatt.

- 21/12 Stille, klar i form, = 15, vordstekt i afton = 8.
- 22/12 Har vært en tur og prøvet føet. Vi skal undersøge
kjøtt efter kjøtt. Har bakes og stelles til gul.
- 23/12 Fint kjøtt var idag. Vi har heiet kjøtt. Skvold
kon David og Halle. Har hat en gal tur, spist
var og en hunder for at leve.
- 24/12 Fint var = 26 i form. skvold blaser noget.
Huset 1 las kjøtt.
- 25/12 Vi har det bra. 1 liter "dram" av og til lyster
ens formigheten. Det har vært noget vind, idag
stille og fint = 22°
- 29/12 Halv og jeg har kjørt 1 las kjøtt hver.
- 30/12 Jeg har kjørt et las kjøtt. Stille fint var.
- 31/12 Halv og jeg har kjørt et las kjøtt hver. Fint
var, stille. Ingen besøk.

1931

Vi har hat fint var hver dag.
Lag har vi kjørt hjem kjøtt.
Ola kom den 2. om natten. De har fanget
brø den med efter fribidderne.

- 6/1 Har vært efter smørvidet. Fint uttal
skvold blaser det kraftig.
- 7/1 Halv og jeg har vært efter smørvidet. Fint bare
1 ryge. Stille, kolde.
- 16/1 Jeg startet den 11 til Gerke. Kjellbotne drog hjem.
Snestorm om natten, selvfølgelig saa pas at jeg fød
me i sengen. Var en kort tur.
- 17/1 Fint var. Blev hundet, at jeg sat ut slagfellen
da "Koffert" sled sig. Jeg kjøpte hjem for at forsøke
at redde hunden fra at gaa paa gaff, men det
var umulig. Den døde.
- 18/1 Idag (den 16) kjøpte jeg hjem, ^{til middag} fint sult. Fant 1 rev
paa slagfelle (5 aater var spist).
- 17/1
- 18/1 Skjot aater (3 haren)
- 19/1 Stille og fint idag. Har lagt ut med Geisha
og kjørt hjem 1 las kjøtt. Fant ved Ingvold
redskap 1 bla hule.
- 20/1 Kjøtt med vind idag. Skulle til at arbeide ute i

21/1 Skjød idag. Trykker til aater. Halvar og Halle har
hentet kjøtt

22/1 Snestorm

23/1 "

24/1 "

25/1 Lidag

27/1 Lysen gaa uventet sig. Idag har jeg været utoven
mot Geisha og riktigt og sat op nyt. Gode den
store vand som har været og gjort født helt
bra her, var født mange sliser slett. Håndene
slett meget. Jeg kjørte hjem 1 las. kjøtt.
Fik 2 horkret. Halvar drog til Loch Fann

28/1 Oversigt. form Klart i aften. Halle og jeg har
hvir kjørt hjem 1 las kjøtt.
30/1 Startet afre til Geisha p. g. vind.
Kjørt til Geisha

1/1 Saa efter alle redskaper. Fant brest, men bare
en hul. Saa overalt.

2/2 Kjørt om fjeldet og la ut den hjem til Mygghatten
Halvar var kommet tilbake, han har født 3.

2/3 Jeg har vært hjemme, Halle og Strim var og saa

19
31
50

efter mosten

2/2 Halle og Strim kjørt 16 dyg. Jeg har vært hjemme

4/2 Mørkt

"

6/2 Snestorm

7/2 Jeg saa efter redskaper og kjørte hjem 1 las kjøtt

8/2 Halle og jeg har hentet 1 las kjøtt. Lønn

9/2 Jeg har hentet 1 las kjøtt. Det blåser ikveld.
Thea har en parret

15/2 Startet til Geisha. Fik 1 hork og 1 blaa

16/2 Kjørt hjem til Mygghatten, kjørt 5 dyg
Satte op 2 slag feller. ÷ 41.° ikveld

17/2

19/2 Kjørt til Geisha

20/2 Har vært rundt

21/2 Kjørt til Mygghatten. Ingen rest paa turren

22/2 Flaaad og kjørt

23/2 Hentet kjøtt, fik 1 hork i saks.

24/2 Fant godt veir. Har vært ute og sat ut og riktigt
Fik 1 hork. Kjørt hjem 1 las kjøtt.

25/2. Jeg har idag skjøtt 1 lass kjøtt hallorens
hjem. Kjøpte sladen aldeles iten. Skjøtt
3 hær til river.

26/2. Har hentet idag kjøttet, floadd og reparert
Vi har fint holdt oss om i dagene

27/2. Har vært utover til Stolpen og røktet
og røktet. Fint 20 ryper. Halvart kom
fra Loch Kune.

28/2. Har vært oppre. fjeldet og røktet. 1 lass kjøtt hjem

1/3. Har reparert slade.

2/3. Har hentet kjøtt fra fjeldet. Skjøtt 4 hær

3/3. Har hentet kjøtt. Skjøtt 1 ryper.

4/3. Ingvold og jeg har idag skjøtt 22 morker, floadd
alle. Det er svært op til snestorm skjøtt.

5/3. Sne idag.

6/3. Mark. Mjølke sne.

7/3. Mark. Har vært og skjøtt 13 ryper og 3 hær.
Ingen kom starte, for det har blæst.

8/3. Det blæser idag, mark. Har vært fra fjeldet

og skjøtt 2 hær og 1 ryper.

9/3. Ingvold og jeg har idag skjøtt 22 morker
Fint oss.

10/3. Ingvold og jeg har maattet sne og kjøtt oss
fra ryperorden. Halvart startet for Loch Kune
Fint mark, holdt oss.

11/3. Startet til Giske. Skjøtt 3 hær og 12 ryper
Fint oss.

12/3. Var en tur rundt hytten. Skjøtt 4 hær, 2 ryper
kunne ha skjøtt mere, men var for amm.

Røktet hjemover til Mjøggelakten. Fandt 1 løve

Brak skien ryggen igjær. Har om lavet
1 fingerkjøtt, bare den holder.

Det er meget smaa skjøtt som kommer til hær
om. Ingvold har idag skjøtt 18 ryper. All
går i river. Ja vi bevilget oss de ryper
til middag idag for første gang siden
somerer.

13/3. Fint oss. Vi har idag maattet sne og kjøtt oss fra
ryperorden. Vi har maattet 1 par hær.

- 16/3 Fint veir. Jeg har skjøtt 1 ske rypen idag.
- 17/3 Røktet til Linstra. Fint veir, drarby fore
paa baren, maatte kjøre i horden.
- 18/3 Røktet rundt. Faut 1 "lurve". Fint veir.
- 17/3 Røktet hjem til Myggskublen. Halle og Gjerer
vare kommet.
- 19/3 Snestorm.
- 19/3 overskyet. Fint fore. Har hentet 3 lars kjøtt
paa nye slagelydne.
- 20/3 Graak: Jeg har holdt mig idag hjemme for at
læse boken om far en bod.
- 21/3 Graak for morgen, fint utover dagen.
- 22/3 Fint veir. Røktet til Fiske skjøtt 13 rypen
Fint 1 lars.
- 23/3 Røktet fjeldet, skjøtt 2 rypen. Var utover
og satte op i bakken. Faut der 2 slagfeller
hadde en med.
- 24/3 Var utover i bakken og røktet. Satte op
slagfellerne. Kjorte hjem til myggskublen.
Fint fint fore overalt. Været var godt fra

- morgenen av og vel kommere by en begynte
det at sne.
- 25/3 Fint veir utover dagen. Har vært paa fjeldet
eller kjøtt. 3 lars paa en sids mark, skalt antagelig
da oppvingen igjen fjøket.
- 26/3 Fint veir. Jeg har vært utover og røktet, kjorte
Hans kjøtt hjem. Graver og Halle sluttet idag.
- 27/3 Har vært hjemme. Faut en lars, hunden
og jag. Har fløst 1 lars^{etc} og kokt, kjøttet har
vært paa fjeldet.
- 28/3 Har vært hjemme og gjort mig istand til
at kjøre til Gjerer. Halvart kom ikveld,
ingen av i Lock Fane.
- 29/3 Halvart vil gjøre et forsin. Franklin - Gjerer
fjeldene - Bændene i Lock Fane. Har og
jeg har derfor idag gjort stand by den og lavet
meier for at kjøre huset til Fiske fjeldet.
- 30/3 vinterte idag, vært paa sleden. Snestorm ikveld.
- 31/3 Graak, over lett, fagre. Har hentet et lars kjøtt.

1/4. Gæst. Han forsøgte at kjøre men sneen var
for tung, saa huset maatte opgives.

2/4. Han hentede 4 kaner kjött, Halvar og jeg.

3/4. Han hentede 6 kaner kjött, Halvar og jeg. Det blev
ikaldt. Han sadde et par storer etc.

4/4. Sne og atter sne, mildt. 7/4. Kært.

6/4. Halvar og jeg var maattet. revegander.

10/4. Det var sned i det sidste men idag blæser det
gødt, saa det er haab om at komme dog aende
snart.

17/4. Kjørt til Giske. Halvar drog til Loch Fane.
Fint bare vejvæder.

16/4. Røktet. Ingen rev. Hadde tænkt at make
et alle slag feller men det blev bare med
2. mere sne nu end før.

17/4. Han bygget inde, for at hale ud tiden.

18/4. Røktet hjem til Myggab. Fik 1 hest.

19/4. Kjørt til Giske. Fik 1 rev. Ravnem hadde
været paa den, men 1 my hale og lett
siden saa grov den.

20/4. Han var utover og røktet. 1 hest rev.

Shedden paa fjeldet og røktet. Skudt 11 rypen.

Det var ud til sne idag, men det var
blæst saa frændes. fint veir.

21/4. Han var paa fjeldet og skæfted med
og røktet med daarlig resultat. 1 hest, 1 rypen.

22/4. Kært for Gabben og Sammen i forbindelse til
at stikke at. Isa he saa jeg ikke saa hvor
det var her. Gik ud paa dagen til Myggabuden
men de var ikke der. Damsen hadde været der
siden det er troly at hunden har fundet og
fulgt dens spor. Halvar kom den 23 fra
Loch Fane. Skjød 16 rypen 1 hest.

23/4. Hjemme og det var sned. Startet om malten
tilbage til by den skjød 4 rypen 1 hest.

24/4. Vaagnet sent og ventet. Halvar, som hadde tænkt sig
en tur til Kjellboth. Gjorde intet idag. Hunden var
ikke været her.

27/4. Var utover og røktet. Fik 2 heste. Han var paa fjeldet
Fandt hunden død. Skjød 1 hest 1 rypen og kjørt
hjem til Myggab. at jeg røktet alle. Skjød 16 rypen

26/4. Har været hjemme og købt.
27/4. Kjøpte om kvelden til Gusha. Det saa ut til
isvint og jeg fik det ogsaa paa turen. Fiske først,
saa snefok. Kom godt frem.

28/4. Styr kraftig snestorm

29/4. Fintvær idag. Har vært rundt og røktel. 1 løve
1 hvitrev den 30/4. paa vi hjem til myggeb.

20/5. Det er lange siden jeg har notert noget.
~~Har været~~

Vi har hat besøk av Andresen. De karene
der nord har gjort det godt.

Andresen og Devold drog for 11 dage siden
til Kjellbotn. Halvpart laante mine 2
hundre. Forleden dag kom Johnsen fra
Moshusfjorden. Der under har de
alle daarlige faangst.

Jeg sitter forværlig til i Gusha. Byt
ute bloasen det utar fanden. Har ingen
svepose og lite brændsel, saa jeg haaber at
det snart holder op. Vi har fullt vintur
endnu

Skjot idag en sal paa isen; har ogsaa
fundet 3 rypeegg, hvilket jeg synes er
merkelig, saa holdt som det holder sig.
Saa paa veien hat 1 hvitrev, faant den
hi; begynte saa at leke med et
faant 1 hi til. Faant 1 bloas som
selvfølgelig er bleket meget.

Jeg har nu 16 rev skind, hell. Ravnene har
tat 10 for meg.

Hørte idag gans og saa nogets maaser.

21/5. Har vært rundt og tat mit alt. Fin 1
pen hvitrev i slag full. Har fundet 1 hi
isog ogsaa. Skreit skal jeg gaa til Myggebotten.

1931. Revet

Aug. 20.

Knut Braudal og jeg kom paa land den 12. Vi har nu - tus quorantus. Vi har været nordover til byerne med kal, slagfeller og quorant. Endnu har vi blot halvt tidsvar.

Aug. 21. Vi har været hjemme; repareret motorens aksel som er brukt ket; saget op 30 feller.

Aug. 30. Siden den 22 har vi været ute paa baatene.

Har prøvet at bygge bygningerne Clavens og ja til Krognas. Sat ut nye slag feller alle steder og fremmet gamle. Paa Krognas har vi revet gamle spæen og bygget en mindre; det over nyttende material er fraktet ind i Grantafjorden.

Dansen blev vi i midste bytte. De har i feltet jeg har været hos danserne (Schwarz) og vi blev virkelig møttat; vi bad de om at sætte sine hunde fast. De er virkelig løse alle sammen og springer langt. Deres sind er god over.

Idag har vi været hjemme og tat en drukk.

11 sept. Siden sidst jeg noterte har vi bygget
huset i Granta fjorden. Naar vi kom hjem
var Andersen og Rober med kommet til os for
at ta moskus. Bøsten var fik vand med a motor
men den loo i fjoren. Andersen tilbød mig
da vor boat var vanskelig at faa igang, og
det kostet for os at komme til Myggelukken,
at Rober skulde kjøre mig med sin boat,
og Braudal bli her og hjælpe ham. Esbaser
blev mottat med stor tak og vi har varet
a Myggelukken og hentet hundene, gvarde etc
etc. Kjorte ind iock. Fine og god over ender.
Vi kom igaar midtvej tilbage. Hadde en god
tur, bortset fra ender lry i aul. vand i
parafinen. I dag har vi hjulpet karene med
at faa kjøkket lastet og ellers paret med
bosseværk arbejde etc.
Vi har ~~8~~ 8 hundene, bra alle.

16 sept. Bøsten (motor) fik vi ikke til at starte saa
vi har tat den sit. Det gjør intet arbak i vor
arbejde, da vi har kul i alle hytter mottagen den
narmeste. Kjøtt skal vi kjøre ut med hundene.
Her dugger tyk is uterfor huset.
Vi har i disse dage arbeidet med diverse hjemme.
I dag har vi varet skoma kure. Her sat op
de kasse filler som er her, 6 stk. De er noget
medtat. I dag har en rev varet i en men har
kommet sig ut. Her er kolossalt med haren her
omkring. Vi skyter ogsaa nogen naar vi gaar, men
hadde vi drevet systematisk jaht kunne vi skutt
masser. Vi har skutt vor første moskus. Nu
er ingen at se.

20 sept. Vi har kunnet bruke båten at no med den
isen er gaar. Her en dag varet nær Clavungsøya
og lagt op rekved som vi skal kjøre med hundene
hjem; noget tok vi med hjem i båten. Her med
båten foak hjem de kul, 25 stk, som har utrat.
Om et par dage tar vi båten god land.

Vi har faaet 2 levende reer. Den første
vi fik var sommerpels, den sidste var
heldagsvis hvit. Vi søgte endel hauer
naar vi røbte, idag rybt vi 17. Massager
moskus at se. Ret over huset gaa Cl. øya gaa
en 50-60 dyr. Her gaa landet gaa op
dyr men de kommer ikke længer nær
husene, hundene holder sig for levende.

21/9. 2 levende hvite idag. 4 hauer. Komt over,
maken skal lites efter. Vi har en røskat
her ved huset. Den er enorm brun.

25/9. 1 hvit fik vi idag. Vint fremdeles staaende.
Vi har godt hjem materialen og foot beater
paa plan. ~~Ellers~~ Ellers driver vi at gjøre
assistent, sy og vaske etc. De første agger rybt vi
idag, det var ikke mange men det gav hos mig
at de snart kommer med fra fjeldet, hvor de maaske
vare.

24/9. 3 hvite fik vi idag.

2/oktober. Vi fik en hvit foreled idag, og en idag.
Vi har nu 10. Vi faar nu nogen agger, og hauer
selvfølgelig. Har lagt op beater for vinteren. Vi haer
sydt ferdig hundevaler og gjør os klar med alt
for vinteren. Vint er fremdeles godt. Det er
kommet fint med sne, svært sparsomt.

4/10. Fint veir. Jeg har vant og set mig om. Fandt
7 slagfeller helt oppe under fjeldfoden. Skjødte
hauer. Har vaske i kveld. Brandal tok i sin tur
koldt og fik 6 hauer. Vi fik agger net idag. Har
sit moskus rede og skal slakte i morgen.
Forkæbentlig har maaken rust da det er
is gaa fjorden. Vi hadde en lites storm
foreleden ialt som tok al sneen.

5/10. Fint veir. Fik ikke moskus. En hvit idag, som
3 styk(?) saar her omkring er forbaende tra med reer.

6/10. Koldt fint veir, nogen blast. Har slaktet idag
11 dyr, set op for huset.

10/10. Fint veir fremdeles. Vi har foot 1 hvit. Kjøttet
har vi hørt net til alene fra lia og endel har
vi foot igjen. Jeg har sydd mig en jakke.

Vi er nu helt klar til at høre at og vider
vare tuning og saa begynde at fange. Isen
maa vare god nu.

¹¹/₁₀ Har været sammen med Brandal til hans
første hus (paa Claveringsvæ) med kjøtt
ov, ved, og slagfeller som blev sat paa
plass.

¹²/₁₀ Vi er hjemme idag og ristet, boker, brænder
kaffe og spiser slagfeller. I kvit idag.

¹⁴/₁₀ Lgaar kjørte til huset i Gyrdlerfjorden med
kjøtt, kul, og slagfeller. I dag har vi været
længer ind med feller, samt paa C. E. Humberg
med feller. Er kommet hjem. Fint veir.

¹⁶/₁₀ Lgaar kjørte til Svante fjorden med kjøtt, kul
og slagfeller. Lavet huset færdig. I dag har
vi været rundt fjorden med feller. I kvit idag.

¹⁷/₁₀ slagfelle. Er kommet hjem fint veir.
¹⁸/₁₀ Lavet huset, og ristet og sat op feller.

¹⁹/₁₀ Startet for Krognus vil Jordans Hill
komme ikke længer ind til nednavnte
p g. a. sand paa isen. Sattede op

redskaberne paa J. H.

¹⁹/₁₀ Kjørte i sterk blæst til Krognus.

Vi havde god hjælp av vindene som
var saa sterk at vi praktisk talt
sælke. Dausker (3) fik vi besøk av,
de kom fra Loch Fine.

²⁰/₁₀ Har gjort sjævn færdig med pap og
vært rundt og sat op feller.

3 ryper, 2 Hæner. Dauskene for iuvig.

²¹/₁₀ Kjørte til Vallain i Loch Fine; havde med
13 feller, satte op de gamle. Isen er ikke
god men det er et hell at den er ujævn p.
g. a. al den sand. Fik 1 kvit i slagfelle
som var sat op dagen før.

²²/₁₀ I dag fik vi slakt som vi maatte ha.
Var heldige at faa de ret op for
strømmen med like lang transport
til begge sider av denne. Vi fik de
oppe under fjelstøten, 3 dyr. Blokken
var paa 7. Vi har kjört med hit alle

hemmet og skal morgent ta skrotten,
2 bit og en god den anden side af
strømmen.

28/10. Vi er idag kommet til Krognæs efter at ha
sat op Loch Fine. Kjøtt har jeg i ullaen
og mitt hus. I bundhuset traf vi Duvold og
Maris, der var som mange hunde som
vi gjorde intet forsøk at slakte der. Som
mange dyr som den anden side af L. F.
Jeg har nu opsat i Loch Fine 60 slag
feller, dels nye, men de fleste er gamle
som vi har repareret, som Krognæs dertil
13 slag feller. Vi har godt 2 net til
som det blev ialt 3 net turen gav.
Vi hadde sat igjen Eva her som Krognæs
i skindhuset, med sone og mat. Hvis
skulle ha kvaerner. Da vi kom tilbake
ha hun død; hun hadde meget sone
og kjøtt igjen som hun man ware
død av fødselen, det var trist da det

var en god hund. Her som Krognæs har
jeg ukkelig proviant, kul, ved og ogsaa kjøtt som
vi hadde med ^{kjøtt} bit fra Killaen.

Født var god indtur meget daarlige (sand) men
smeslaps en dag gjorde født meget godt.
Vi satte alle hundene for en slide.
(I hore idag) Ingen er her som Krognæs.

29/10. Vi har idag vandt her og stillet os; bakt og
spukket laus.

30/10. Kjøtte hjem til rivet for at se til reven, de hadde
spist op maaten men var all right. Kari slet
sig da vi skulle starte og var ikke til at fange med.

31/10. Vi har røktet god som var kald. Fisk tilsammen
4 rede, jeg 2 under fjeldet, Brandal 2 rede.

1/11. Kjøtte tilbake til Krognæs og forst Kari der.

Satte op nogen feller som Clavringvija og bragte
parafin i første hus.

2/11. Satte op til Brævedet. Røktet god veien 3 feller
som ~~ikke~~ Krog Krognæs. Fisk 1 hus. Født er
godt nu da den første dag faldt litt sone. Her med
kjøtt bit til Brævedet og videre.

3/11. Satte op rindt huset (Pinneridit) og kjørte
over fjorden til Eskimobag. Satte op
derfra og til Eskimomas hvor vi tok
ind hos danskene. De hadde ikke maskin
og fik 1 laarstek. Schwarch og Johansen
var hjemme, de andre var for 1 par
dage siden kjört til Nordfjorden.

4/11. Vi har idag vandt danskenes hjester, har
smid laas og stillpinder og agnet for
resten af el. øga. Gward mit som kolben
var brukt paa har jeg repareret. De har
gott rektor.

5/11. Satte op til neste hus, ~~resten~~.
Vand er stadig godt.

6/11. Kjørte tilbage og satte op hvad vi ikke kunde
igaar. Satte op ~~for~~

6/11. Satte op en rinde oven for huset
samt næsten til neste hus. Skjöt (Pinneridit)
16 nyper.

7/11. Kjørte tilbage og satte op hvad vi ikke

Revet - Groulapiorden	28.
Jordau Hill	1.
Krognes - Brantmarit	60.
Krognes (mudt)	10.
Krognes - Brantmarit	27.
Estimo bog - Revet	41.
	<hr/> 174.

gunde igaar. Kjørt ned til hytten, satte
 op rum for huset. Kjørt til Revet.
 Det blev for mørkt til at sætte op
 bygningen; sult og koldt men allers fint
 veir.

Helt mit fangstfelt er dermed oprettet
 og færdig. Jeg har bare nogen få feller
 til. Der er oprettet nu 174 slag feller.
 Paa Brandals turing er oprettet, (men det er
 ikke færdig) ca. 60 feller. Vi skal snart
 nedover og sætte resten op.

II. Har været tilfjelds og røktet. Fik en halv
 nes. Rannen har været ute. Her er mange
 ravne og røskatter plager os meget. De
 river fellene ned naar udgaar desvare selv
 at de liggende. Brandal driver hjemme og
 ruster og bager. Stør kuling med snefor.

III. Har fået rettet op slederne og gjort istand
 kasse for sleden. Overstyrt og mørk. Det
 er lidt sne i luften.

29¹¹ Jy har ikke noteret paa lang tid.

Siden vi kom hjem har vi had meget
daarlig veir, kongen snestorm.

Jy har været en tur i Grantafjorden. Fik 1 blaa
og 4 hvide. Braudal fik 4 i Lyngfjorden.

Sammen har vi været nordover for at satte
op i det nordre hus (ved sandvæden). Vi har

været paa Cl. oja for snestorm og kom os
til hus i Grantafjorden. Dyrerne saa

hundene var fardige. Det tok 9 1/2 time. Har
der i 2 døgn i stad i sneveir. Vi forstod

at paa det tidspunkt kom vi os ikke uden af
været at efterlate alt det vi kunne i bytten

slit vi os tilbage. Bændlost med sne i
Grantafjorden. 5 lemmer kjott maatte vi

efterlate paa opturen midt i fjorden. Paa
Clavungs oja fik Braudal 1 hvidt.

Da jy var i Grantafjorden forsøgte jy at
komme over snarvæden til Jordan Hill. Fik
sneveir saa jy maatte været i sneveir

egne spor. Jy er ikke helt sikker paa at
det lar sig gjøre at gaa der vi med fordel
saa 3 flokker mus her, ialt 40 dyr.

Ellers har vi flaadet og røktet heromkring.
Dag har vi været af set efter mus. Vi

skulde gjerne ha mere kjott for jy statter
paa lang tur. Har paa Revet os det fint fore.

Dag fint veir, saa forhaabentlig os i ostveir
for de denne gang.

30¹¹ Vi har idag været efter mus. Fik paa
en flok paa 12 dyr. Skjot 6 av de største og

flaadde dem. Har bakt brød for kommende
tur.

1/12 Har brendt kaffe og gjort mig ny sledekasse
og pakket for at starte imorgen.

2/12 Har kjört til Clavungs oja. Fint som paa revet
er glæmende blev efter hvert daarlige, dog fint

skifore. Har med 3 lemmer kjott hit. Ingen
paa turen. Her ligger meget sne, men fast i bænd

bare et lort lag. vangska skaren. Jy har nok

bræke ski hele turen. Koldt fast veir.

$\frac{3}{12}$ Har gået til Jordan Hill dag. Fast fjerne
over Jordan, men meget sne, is, her under
Jordan Hill. Gik 2 kvarte dag. Hadde
tænkt mig til Strømmen i Loch Pine høje
men som først er og de korte dage, endte
bedst at ta via Krognos. Koldt fast veir
I dag dog meget at rids her først.

$\frac{4}{12}$ Har rodet nogen redskaber. Ingen rev, men
reverspor, flue. meget ~~sne~~ is sne paa land og
Fast koldt veir.

$\frac{5}{12}$ Gik til Krognos. meget slet fjerne hele veien.
Fast koldt veir.

$\frac{6}{12}$ Har rodet nogen feller oppe i horden og indover
mot neset. Ingen rev, meget sne. I dag fast
vestlig bris, men vi maa for en storm skal det
hjælpe paa først. Skuld er det stille og gey
synes det er meget mildere. Bager brød dag.

$\frac{7}{12}$ Har rodet resten av fellerne i hviden.
Ingen rev, har dog 3 paa kappet iggen og

der maa jeg vel faa en rev. Frisk vestlig bris a
dag, halvklant.

8^{1/2}. Har iktet kappet. Ingen rev der heller, saa
det er daarlige greier. Frisk vestlig vind, endel
fisk, saa det vil muligens gjore fore noget bedre.

9^{1/2}. Tusden frisket gaa utover. aftenen og har stillet
i middags. Jeg brunn kaffe roog og farer
imorgen.

10^{1/2}. Lidt stak i tusden aogarte naar jeg
luftet de imorges; Snigg, Thea og Kari.

Snigg er kommet tilbake. De har moshies
i hoerden istid. - Thea er nu kommet ogsaa,
han er invalid.

11^{1/2}. Kari var her imorges naar jeg kom ut, saa har jeg
de alle men Thea kan ikke bruke en bog, saa
her legger jeg. Frisk vind, vestlig.

12^{1/2}. Lidt kaldt det varst just at starte. Jeg tror fort
er godt nu, men Thea kan ikke gaa saa langt.
Han har nok faat sig en ordentlig klem.

¹³/₁₂. Det er et urolig veir om dagene. Det begynte at
blåse igaar eftne og det gjør det idag ogsaa.
Snea er meget bedre.

¹⁴/₁₂. Fremdeles god Prognose. Fint veir.

¹⁵/₁₂

~~Har~~ Har bestemt mig til at gå i omvendt orden.
Først Clavens fjorden og saa Losh Fjeld.

¹⁶/₁₂. Jeg kjørte hoch Fine; tar jeg andre veien
kommer jeg til vordene juleaften vintrent.

Er kommet frem til Villan. Drøelig føle ogsaa her,
hørbest masten at fange net, som vovelt. Det blåser
idag Sydost, overskyet saa jeg hadde liten hjelp
av snøen; bare det ikke blir sne. De redskaper
som jeg har rottet var reddet.

¹⁷/₁₂. Jo nu går det godt. Det er kommet meget
nytt innat. Herfra kommer jeg næppe for en storm
langer før. - Jeg har i aftne vært en tur
og sett efter noen redskaper overfor huset. Fant
bare 1 felle. Sne selv. nye toppe av
brunene eller hængene. Jeg forstår ikke.

andet end at jeg faar sette iggen alt
jeg kan her og gøre saa let som mulig
til Myggebekken. Dit kommer jeg da til
jul og saa faar jeg faa noget gift der
Slagfellenne blir her gjedikke. — (Næi det med
gift der dy bare lidt.)

12/12 Gik til midthuset, daarlig føre. Satte iggen
alt som kan undværes. Ingen ret.

19/12 At komme lidt en som fra in iken at
komme ind i en vase. Pint, ypperlig føre fra
sjø og land. Fik 2 rene idag. Lindg med og
~~Povand~~^{Mari} kom i aften i snefald.

20/12 ~~Povand~~^{Mari} og jeg kjørte til midthuset. Hændene
mine stak av og bejleds. Jeg efter og lægt om
længe fik jeg tak i de nye maskin gjald. Et
under at de var ilive, de 3 fast i sliden. Jeg fik
3 rene — ~~Povand~~^{Mari} 2 rene. — Snestorm skvæld.

21/12 ~~Povand~~^{Mari} kjørte og jeg gik til midthuset. Lindg med
brædde mak og kaffe færdig. Derfra gik vi til
Vallaen. De andre kjørte jeg brødt. Vi kokede

os kaffe her og saa gik vi alle til Kvognes.
Her indtraf en stygulykke. Hund og rist mistet
2 hunde, symptomer paa gift. Vi har ikke
hat det ringeste der og mine hunde har
ofte vaeret løse uten skade. De har allsaa
dog fundet noget gammelt. Fint maueskin
22/12. Vi kom hit paa formiddagen og da vi var
hadde en tur paa ca 20 timer har vi ligget
her idag.

Jeg har en dags ferierejsning;
24/12. Gik til Beskimonnes. Stygt føre og kom
frem omkring til dans heres fulebord. Vi
blev godt imottatt og blir her nogen dage.
30/12. Jeg startet til første tur mot Revet idag.
Stygt føre. "Snugg" er bita i berete saa han
gjør ingen nytte. Spandte mig selv for
isteden og kom vel frem i besvarte mørke,
efter at ha maattet gjøre veien noget
langer. Jeg kom selvsagt noget sent paa
formiddagen aested. - Det har vaeret

Halo Herdal

Jeg kjører her fra idag den
2-12 Jeg kom fra Gaksonöygen
og hit naar eg kom hit hadde
eg ingen mat igjen sa
eg spiste op havregryna di.
Jeg har ikke fat hit noget
~~mat~~ proviant emm Jeg
vet ikke om vi kjører
hit Myggbukta ~~med~~ til
et jul. Dersom es ikke
trøer dig so får du ha
ga jul

Venlig Helene Røbek

diverse besvarligheter paa Grönland især.

8 dasker har kjæmpet med jorden
morskus fjordene, en reise som skulle ta noen
dage blev til iiter. Paa Eskimonas legger
2 fangstfolk som har faldt i en tidevand-
revne med forfrosne ben; nogen tier skal
tages nu snart, og det varste av alt er
at Røbak er forsvunnet. Den 28. var
jeg utom til landet i Eskimo Bay og
fandt her følgende skrivelse.

Halo Herdal.

Jeg kjører her fra idag den 2-12. Jeg
kom fra Gaksonöygen og hit. Når eg
kom hit hadde eg ingen mat igjen so
eg spiste op havregryna di. Jeg har
ikke fat hit noget proviant emm
Jeg vet ikke om vi kjører til Myggbukta
til jul. Dersom es ikke trøer dig so
får du ha en god jul.

Venlig Helene Røbek

Detle er antagelig det sidste han
har afsluttet sig. (Det er det at bemærke
at kongeriget var hans egen, det vil si
fra Robak fra ifjor.)

nytaarsaften. Jeg legger over her til kvile
for mig selv og dyr. Fint veir. Jeg
skal feste med sylte og dram. Jeg fik
juleaften mandelen i grøten og har en
flaske Prindims Snaps.

1/1. 1932

Revet 1/1. Jeg kom hit den 2. Fint veir og
bedre føre frem. Brandal var hjemme og
alt var all right. Vi har hatt 4 digne
snestorm som først er fortrinlig her. Har
latt os og best ansett. Ldy har vi
kjört hjem hvor var lass kjört og røktet
nogen saker. Slakteplannen var uterørt
av rev som her kan ikke være mange
ogjen her paa revet. Brandal 3ere.

^{12/1} ^{13/1} oversykt, fint vind

^{14/1} Brandal og jeg har vært til fjelds og røktet
Lugen re.

^{17/1} Oversykt, snestorm, mildt

$\frac{16}{1}$. Brandal og jeg har slaktet 2 kalve
og riktet sekene.

$\frac{17}{1}$.

*) Damsene er aldeles i bet for hundefor og
kjøtt for sig selv.

$\frac{17}{1}$. Schwarzsch, Johansen og eskimoen Johan
kom idag til Revet.

$\frac{18}{1}$. Riktet sekene, fik 1 hvit.

$\frac{19}{1}$. Damsene og jeg kjørte til Grantafjorden
& De skulle ha moskus, og jeg har envis
Grantafjorden, da vi vil spare moskusene
her paa Revet. Jeg skjøtt 6 dyr. ^{for danskerne} 1 hvit.

$\frac{20}{1}$. Har riktet med fjorden. 2 hvite.

$\frac{21}{1}$. Har riktet hjemme saant 6 sekke som
jeg har sat op paa danskenes slakteplads
1 blaav.

$\frac{22}{1}$. Har bakt og brantt kaffe og gjort mig
klar for langtur. Brandal kjørte paa tur.

$\frac{23}{1}$. Det skjedt over idag saa jeg startede arbeide.
Har været paa Clavungs-øya og sat ut en
felle. Saa ca. 100 moskus saullet vortent
paa samme sted. Kjørte over til fastlandet
og riktet fra rimningen med Grantafjorden til
Revet. 1 hvit. Smettykke.

$\frac{24}{1}$. Det blev snestorm igaaften og idag. Rykker skistoi

25. Det klarnet idag. Har gjort mig ferdig med skindstøbet. Porandul kom tilbage fra Cl. øya, ingen nyt.

26. Overstygt, vinden snurrer lidt. Har selet støtler

27. Porandul kjørte til Syrolerfjordne og jeg drog paa langtur. Snit var og bra føre, bare sporone. Gik idag til Cl. øya. Fik 24 hørte. Vi har med disse 50 hele skind.

28. Røkket overfor huset her. Ingen nyt. Endykte

29. Snir og blæser idag. Ingen inde.

30. Kjørte til neste hus. Bra føre. Huset fandt jeg helt nedruket. Slog hul paa tallet, snefor.

31. Blev halvveis købt rimogies. Kjørte til danskene og saa haare spade.

32. Ei kommet tilbage. Har været nogen dage hos danske i stormveir, fjørn. Ingen nyt til Jørmændebukta. Har nu gravet ud sneen ad huset og gjort det beboelig.

33. Satte ud et par orater. Skud spade; kjørte over fjorden til Krognas.

7. Det snedde smaat om morgenen. Hundgarst
har brukt meget av mit. Gjott saa gjermaatte
nu jakt. Fik 1 hare og en rype. Styr med
ikvold, snestorm.

8. Det blaaste fra morgenen og stilnet ut
nu dagen. Har barev vater og baas for feller

9. Stor storm, snepok. Har flaaet indigen
rene for hundefor.

10. Det blaaser idag men artagende. Boker idag.
Har varet og set efter smaaildt og roktet
1-blaaser.

11. Det blaaser idag, fohn. Det er saa vult at det
er generende. Har roktet nogen feller, 1 hvit.

12. Samme elendige veir. Har kjort til Ormen
Lugen rev. Mange av fellerne er forvundet
i sneen.

13. Kjort til Krogen. Har hat en vakkelig tur. Sliden
kjorde jeg istykker og har maattet snare, men det
er det bare lippen. Kom mig dog frem med
kavet. Snetykte, meget vind i midtogs med litt
sne. Skalt helt stille.

¹⁴/₂ Har gjort istand sleden idag. Det var ikke sarte rektör jeg hadde. Fant at en oks er bra skriperen og huller brenda jeg. Sledene er nu brukelig. Fint veie idag, det er nogen kuldegrader og forhøbetlig vil det vedvare.

¹⁵/₂ Har kjørt til "Vallaen". Godt fore. 4 hvile paa turen. Har kjørt bort giftkassen saa jeg noen morgener kjøre og finde den igjen.

¹⁶/₂ Snehorn idag fra morgnen, bedre paa efter. Har røstet nogen reddnager. I hvit. Det gaar jo bra nu. — Det lyent noget og jeg kjørte til midthuset, men daarleg veie fikk jeg. Snefokk i blaa og i hvit fikk jeg. Saa 6 moskus. Huset var fullt av sne, spaaen helt fullt og en mengde snide; men jeg hadde spade med saa efter et par timers jobb er jeg kommet i hus. Det er kuling med snefokk.

¹⁷/₂ Stormen stanset i formiddag. Fokk med snø og ga paa gattet. Slaktet 2 moskus. Røstet og fikk

2 hvite. Har vært og hentet hjem kjøtt og sat
op 3 sakse paa Isaktiplassen. Johansen
Schwarck og Johan kom hit ~~idag~~, og legger
i tell her.

¹⁸ 1/2 Har kjørt til Bændhuset og tilbake. 2 hvite
Det er snefukt i kveld og darskene er ute paa
moskissfakt. -

¹⁹ 2 Darskene kom vel hjem efter at ha stått
11 dgr paa den anden side Loch Fine.
5 dgr hadde de desuten med sig da de
kom saa de faar noget at transportere
til Eskimones.

Det er mange moskiss i Loch Fine. I gaar
saa jeg 3 flokke paa tilsammen 30 dgr
og idag paa vei til Tellaen 70 dgr, mindre
jeg tankte der var 100. 1 hvit paa turen.
²⁰ 2 Hvite til Krognen. 1 hvit. Prakk sleden og
paa turen, hadde stort lass ogaa, moskiss og
rev. Nu saa jeg halvdugns 8 dgr like bortom
Krognen saa det blir lett for kjøtt her
4) Maatte mjere av soepen og mere med.

bare ikke truslene. Skyter disse Fint
kødt nu idag, vovskyt. Fant kassen som
jeg mistet. Koker mig herlig mat. Fint
moskus side i brun saus og tomat suppe.

Jeg er saa sulten at det er en lyst. Jeg
blev her imorgen for at spise og arbejde, gjem
mig helt klar igjen med slide og tvi.

²¹/₂ Ovdskyt, stille og fint.

²²/₂ Kjødt til Jordan Hill. Bra føle. Røstet nogen
redninger 1 1/2 bitrev.

²³/₂ Har vært ut til Wordie. Gletcher og sat ut nogen
aater, likene paa den anden side av dune.

Overskyt, stille.

²⁴/₂ Gikk til Revet ^{1 bla, 2 tykke paa Jordan Hill} ^{Sulle by milde om morgenen,}

saa milde at jeg maatte selv gaa. Fik stor tom
paa veien. Danner en rev. Brantel var hjemme, alle

²⁵/₂ Har reparert skoe. Milde var, kuling imellom
^{all night, 8 rev!}

²⁶/₂ do do

²⁷/₂ Premer kaffe, Brantel baker for mig da jeg
har vært ferdig, som nu forventer snart en
god.

27/2. Kjørt til Grantafjordun, 2 blaasere.

28/2. Satt ut 2 sater i fjorden og kjørt til Revet. Satt ut nye gamle under sleden.

1/3. Gjor meg klar til at starte. Frisk vind.

2/3. Kjørt til første hus paa Cl. I hvit fint veir og føre. Har med 2 hvalper og det gav udmerket med disse.

3/3. Røktet overfor huset og kjørt til Jordankjell. Har været en tur og røktet alle slagfeller men ingen rev. Sneykke idag.

4/3. Røktet til Wordie G. En "lovve", saa flere spor. Sneykke, lett vind, det har klarnet ut.

5/3. Kjørt til "Kallan". Ingen rev paa turen. Omstøyt stille i form, i aftn. blaas det friskt. Desværre kom en hvalp under sleden saa den enten var borte av ledet eller der var hofstørrel. Jeg skjøt den.

6/3. Storm med snefald idag. Ligger inde.

7/3. do do do Stormen blaaser nu akkurat vestnok at.

8/3. Kjørt til Midhuset. I hvit god turen. Røktet overfor huset, 2 hvalper. Paa sokkene ingen. Vint er godt idag. Det klarnet utover dagen saa solen skinnet for en gangens skyld.

9/3. Har været en tur paa den anden side
af fjorden. Vil forsøke mig der. Tok 3
slag feller herfra og satte op samt nogen
aaker. Været fint fra morgenen, men efterhvert
turbulente. Skveld overskyet og mildt. Det
blir sikkert storm.

10/3. Storm om morgenen stilnet mod kvelden.
Kjorte ved middagstiden til Bændhuset. 2 hvite
Hundene stak ud og halvveis til Myggelbuktan.
Jeg tog fat i de. Det varket juling. Jeg
kjorte frem til Myggelbuktan, som planen var
traf Derold og Maria. De hadde ca 70. rev.
Lundqvist var i Moskufjorden.

11/3. I Myggelbuktan. De andre er ved Giskefjorden.

12/3. do.

13/3. do. De er idag ved Giskefjorden.

14/3. Maria og jeg kjorte til Bændhuset. Han
fikk 1 hest. (2 ryper)

15/3. Kjorte til Bændhuset om den anden
side af fjorden. Fikk 1 hest. Har

røktet om kring huset her. Mario fulgte
med og hentet en skrot som dans her
har lagt igjens paa den anden side
¹⁶/₃ Kjørtte via Valløen til Krognus. 2 hvite.
Røktet oven for huset. Ingen rev, men her
er ikke frit for rev. Et hi var tat i
besiddelse. 2 huller var utgravet. Bar
med 2 feller som jeg sat til Jordau Hill med
skjot 2 ryper. Hundene begynder at bli brette.
¹⁷/₃ Røktet paa kappet og kjørtte til Jordau Hill
Veiet er straalende om vegen. Har med 4 feller
¹⁸/₃ Kjørtte til Wordi El. og satte ut 5 feller og jeg
fant 3. Tok ind al gift paa samme side
av fjorden. Her er navn.
¹⁹/₃ Kjørtte til Rørk. Brandel byenne ^{hau} _{er} rev. Der er
ikke mange rev der nord. Fint veir
²⁰/₃ Fint veir. Vi laar.
²¹/₃ Kjørtte ind Granta fjorden og tilbake. 3 hvite.
Fint kolt veir.
²²/₃ Slaktet 5 muskus skinn paa Chaveringen og satte opp

ingen sakse som Braudal skal røkte. Floar

$\frac{23}{3}$ Vi floar. Det blaaser ikveld.

$\frac{24}{3}$ Baker og brenner Kaffe, gjør meg klar til start.

$\frac{25}{3}$ Litt sne. Vi floar

$\frac{26}{3}$ Det klarer. Vi floar

$\frac{27}{3}$ Kjørtel til Cl. vga. Ingen rev. Det er mest med rev her. Soa vdy 1 rev vdy.

$\frac{28}{3}$ Kjørtel til Eskimonas. Ingen rev. Overdyt.

$\frac{29}{3}$ Røktel til Eskimobay. Ingen rev. d.

$\frac{30}{3}$ Kjørtel til Finnedal. Klart og fint. 1 hvitrev.

$\frac{31}{3}$ Kjørtel til Krognas. Ingen rev. Endt og kaldt.

$\frac{1}{4}$ Kjørtel til Midthuset. Ingen rev. Fint vint.

$\frac{2}{4}$ Kjørtel til Myggeluekten. 1 hvit. Fint vint.

$\frac{3-7}{4}$ I Myggeluekten

$\frac{7}{4}$ Børst og gje Kjørtel til Binneluset. Fint vint.

$\frac{8}{4}$ Røktel paa den anden side av fjorden til Westhuset.

$\frac{9}{4}$ Kjørtel til Krognas. 1 hvit. Overdyt viddag.

$\frac{10}{4}$ Kjørtel med til Nordre Glet elva, til Jordan Hall.

$\frac{11}{4}$ Kjørtel til Røsk. Braudal byenne, har 4 rev.

Dermed har vi 101.

12/4. Kjørte ind Grantafjorden og tilbage. 1 hvit.
Dauene saa jeg sporene efter. De har skutt 2 muskue
ikke langt fra Revit.

13/4. 14/4. 15/4. Hjemme. Lutt me den 15.

16/4. Kjørte ind Grantafjorden og tilbage. Sette op 5 saker til.
Fikk 1 hvit

17/4. Røstet nogle feller paa Cl. Øya. 1 hvit.

18/4. Kjørte til slakteplassen i Grantafjorden
og videre til Cl. Øya. 1 hvit her.
Foret er bra, dog ikke som det har været.

19/4. Gik til Eskumonas og tog med her dauene. Man
bruke ski. 1 hvit. Fint veir.

20/4. Overdykt, snefrieg. Flaar

21/4. Gik til Bruvobay og over til Brneredat.
Køpte kaffe og gik til Krognas. Fint veir
1 hvit.

22/4. Man røstet her paa Krognas. Ingen ser Fint veir

23/4. Har gaaet til Vellaen 1 hvit, den første paa gift.
Vand er isvoldende og oppuly skifore. - Det ser ut
til storm ikveld.

24/4. Har gått til Midthuset. Ingen rev. Har
riktet over for huset. 1 kviter i røks
straalende veie fremdeles.

25/4. Kjøpte og riktet nedover gaa den anden side
av fjorden. 1 blåa, 2 hvite. Kjøpte over til
dette land og riktet tilbake. 2 hvite. - Har ikke
mere tobak som jeg gaar skuld til bunnhuset. -
Kjøpte til bunnhuset og traf Bunt.

26/4. Har vært nedover og sat ut noen aster
Bunt og jeg kjøpte til Myggelukka.

27/4. I Myggelukka. 8 blåa

28/4. " " " " " "

29/4. Kjøpte til bunnhuset, sat ut 3 opper til aster.
Gjorde disse istand i bunnhuset og kjøpte til
Midthuset. Fik her en rev i røks. Kjøpte over
fjorden og riktet til bunnhuset.

30/4. Kjøpte til Myggelukka. 8 blåa

31/4. Jeg har vært til rove i Myggelukka. Har 17 skind
der mæ. Kjøpte til bunnhuset. Midens jeg var der
sop der kom lindguss fra Nordland, og de

storfangeren hadde bare bren; det var ikke
meget, aa nei, han har det bare i munden.
Jeg fortsatte til Midthuset og tok ind og
slog ned. Midt, først ga land holder noe at

7/5. Har vært over den anden side av fjorden.
samt opp i lia her. Det er tidlig bart
saar.

8/5. Kjøpte til Krognæs og slog ned, like som opper
i lia her. 1 kviter, som jeg har fladd.

9/5. Kjøpte ind til Wovica El. og nedre til Jordan Hill.
Det nedre av fjorden var det vand noe, tror at
elverne maare være gått opp. Det var en hel sjø
men makkelunden hadde lagt ca 1 cm is
og i galopp gik det over isten at jeg ble vant.

10/5. Kjøpte til Bunt. Oversykt, mulot. Brautal byenne, her
fik 7 rev.

11/5. Hjemme. Oversykt

12/5. Kjøpte til Granta fjorden og tilbake. Fik bra blom
hadde gått opp men var gått tilbake.

13/5. Hjemme.

14/5. Vi gior os istand til at reise skveld.

15/5 Vi kjorte til Animonas in at. Slog ned hele vieren.
Fik 4 brude. Efter forholdene tra fore, kolot
om natten.

15/5 var vi hos daverne.

16/5 kjorte vi til Krognas. Doerlig fore, ikke meget
kolot om natten.

17/5 Hiler vi paa Krognas. Mine brude er meget
soarbrude.

18/5 kjort til Vellaen. Jeg har lavet kamikker i
skindbukserne mine. Kjorte ier alt, ^{Prandol drog mig}
^{op med taag.}

19/5 Kjorte vi idag til Binnshult. Vi har der
helt tid været redd for at bli stengt af Strommen
i Loch Fure, da 2 sloer kommer ned, 1 fra
hver side. Vi kom forbi men det var ikke
mere end minutter om at gjore for sloen og
strommen gik i ett.

20/5 Vi ligger her. Det er traake. Hundene har ogsaa gott ^{del}

21/5 Nat tid vi frem til myggbukta, og dermed
er sesongen ferdig for iaar. Det blev 89 paa
mig, og 40 paa Prandol.

